



equiLibri

Via San Giovanni Bosco, 32  
41121 Modena  
tel. 059 365327  
info@equilibri-libri.it

Babalibri

Via Brisa, 3 - 20123 Milano  
tel. 02 86460237  
info@babalibri.it

# CHEN JIANG HONG

IL PRINCIPE DELLE STORIE

*L'arte di illustrare e raccontare*

• **LUNEDÌ 9 APRILE – ROMA**

Sala Conferenze, Istituzione Biblioteche di Roma, via Aldrovandi 16a

• **MARTEDÌ 10 APRILE – ALBINEA (RE)**

Biblioteca "Pablo Neruda", via Morandi 9

• **GIOVEDÌ 12 APRILE – MILANO**

Auditorium "Stefano Cerri", via Valvassori Peroni 56

• **VENERDÌ 13 APRILE – TORINO**

Biblioteca civica Centrale, via della Cittadella 5

**Orario appuntamenti: 15.00-19.00**

la scuola delle storie

Abbiamo bisogno di storie. Ci aiutano a leggere il mondo. A dare un senso alle nostre vite e alle persone. A incontrare gli altri rimanendo noi stessi. La lettura è una priorità educativa. Per questo prendersi cura dei lettori è necessario, tanto a scuola, che in famiglia o in biblioteca. Per questo abbiamo costruito la scuola delle storie, per insegnanti, bibliotecari, genitori e per tutti gli educatori interessati ai temi della formazione dei lettori. La scuola delle storie è un progetto di Equilibri che unisce l'esperienza dei propri operatori con quella dei più autorevoli protagonisti internazionali nell'ambito della letteratura per bambini e ragazzi.

**Per informazioni e prenotazioni:** scuoladellestorie@equilibri-libri.it - cell. 3393880830  
www.equilibri-libri.it - www.facebook.com/Equilibriperleggere



**Chen Jiang Hong**, uno dei grandi maestri internazionali dell'illustrazione per l'infanzia, è il protagonista del ciclo di incontri de **La scuola delle storie** che **Equilibri** e **Babalibri** rivolgono agli educatori alla lettura, insegnanti, bibliotecari e appassionati di illustrazione. Le storie e le illustrazioni di Chen sono il punto di partenza per una più generale riflessione sulla funzione dell'illustrazione nell'ambito della letteratura per l'infanzia, sulle modalità compositive dell'albo illustrato e sull'educazione alla lettura.

## I LIBRI DI CHEN



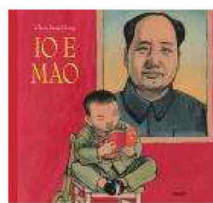
*Il cavallo magico di Han Gan*  
Babalibri  
2004



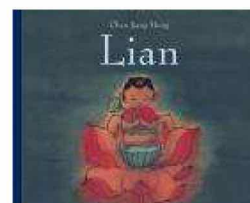
*Il demone della foresta*  
Babalibri  
2006



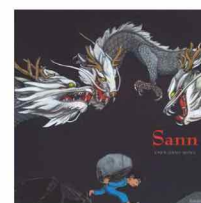
*Il principe tigre*  
Babalibri  
2005



*Io e Mao*  
Babalibri  
2008



*Lian*  
Babalibri  
2007



*Sann*  
Babalibri  
2015

## CHEN JIANG HONG

• **Chen** è nato nel 1963 a Tianjin, nel Nord della Cina, e dal 1987 vive e lavora a Parigi. Pittore, illustratore e autore di libri, si è formato all'Accademia delle Belle Arti di Pechino e quindi alla École des Beaux Arts di Parigi. Se la pittura può essere considerata il suo vero lavoro, l'illustrazione per l'infanzia è la sua passione e il suo grande divertimento. Con la casa editrice École des Loisirs Chen ha pubblicato oltre venti libri, per molti dei quali è autore tanto dei testi che delle illustrazioni.

I suoi libri sono stati tradotti in tutto il mondo e oggi Chen è considerato uno dei grandi maestri dell'illustrazione internazionale per l'infanzia. Nel suo lavoro è particolarmente evidente il riferimento costante alla tradizione culturale del suo paese d'origine, che Chen riesce a rendere viva e moderna. Nelle sue storie le leggende tradizionali cinesi, la cultura e la storia di quel paese si fondono con i sentimenti e le domande dei bambini di oggi. Le sue illustrazioni, realizzate attraverso l'utilizzo di tecniche tradizionali cinesi, come la pittura con l'inchiostro di china su carta di riso o su seta, danno vita ad albi illustrati di concezione moderna, basati su una narrazione prevalentemente visiva e su un segno estremamente raffinato e incisivo.



### Per informazioni e prenotazioni:

[scuoladellestorie@equilibri-libri.it](mailto:scuoladellestorie@equilibri-libri.it)

cell. 3393880830

[www.equilibri-libri.it](http://www.equilibri-libri.it)

[www.facebook.com/Equilibriperleggere](https://www.facebook.com/Equilibriperleggere)



# equiLibri

Via San Giovanni Bosco, 32  
41121 Modena  
tel. 059 365327  
info@equilibri-libri.it



# Babalibri

Via Brisa, 3 - 20123 Milano  
tel. 02 86460237  
info@babalibri.it

## Il progetto di formazione La scuola delle storie. Chen Jiang Hong: il principe delle storie è realizzato

Sotto gli auspici del



Con il patrocinio di



In collaborazione con



### GLI INCONTRI:

#### • LUNEDÌ 9 APRILE – ROMA

con il patrocinio di



in collaborazione con



#### • MARTEDÌ 10 APRILE – ALBINEA (RE)

con il patrocinio di



in collaborazione con



Comune di Albinea

#### • GIOVEDÌ 12 APRILE – MILANO

in collaborazione con



Comune di  
Milano



LIBRERIA LINEA D'OMBRA



#### • VENERDÌ 13 APRILE – TORINO

con il patrocinio di



CITTA DI TORINO



Alliance Française  
Torino

in collaborazione con



Biblioteche Civiche Torinesi



Per informazioni e prenotazioni:

scuoladellestorie@equilibri-libri.it - cell. 3393880830  
www.equilibri-libri.it - www.facebook.com/Equilibriperleggere

